



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/WG.6/NOR/1
14 September 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Рабочая группа по универсальному периодическому обзору

Шестая сессия

Женева, 30 ноября - 11 декабря 2009 года

**НАЦИОНАЛЬНЫЙ ДОКЛАД, ПРЕДСТАВЛЕННЫЙ В СООТВЕТСТВИИ С
ПУНКТОМ 15 А) ПРИЛОЖЕНИЯ К РЕЗОЛЮЦИИ 5/1 СОВЕТА ПО ПРАВАМ
ЧЕЛОВЕКА***

Норвегия

I. МЕТОДОЛОГИЯ И ПРОЦЕСС КОНСУЛЬТАЦИЙ

1. Настоящий доклад подготовлен на основе руководящих принципов, изданных Советом по правам человека. Процесс подготовки доклада, в котором приняли участие соответствующие министерства, координировался Министерством иностранных дел. Участие неправительственных организаций, Норвежского центра по правам человека и других заинтересованных субъектов сыграло важную роль в определении содержания и формулировании доклада.

2. Процесс консультаций с заинтересованными субъектами гражданского общества проходил в несколько этапов. Вначале Министерство иностранных дел и Министерство юстиции провели совместное совещание для информирования о процессе УПО, на котором было предложено представлять материалы и предложения к докладу Норвегии. На этом совещании норвежским властям было настоятельно рекомендовано включить в доклад ряд тем. Был распространен первоначальный проект национального доклада, после чего состоялось дискуссионное совещание с участием соответствующих

* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

министерств и представителей гражданского общества, Норвежского центра по правам человека, Саметингета и представителей институтов омбудсменов. Среди НПО был распространен второй проект с указанием четырехнедельного предельного срока для представления последующих замечаний.

3. На домашней странице Министерства иностранных дел был создан вебсайт, содержащий информацию о процессе УПО, второй проект доклада Норвегии, а также ссылки на соответствующие доклады, в частности доклады других заинтересованных субъектов, сделанные в связи с докладом Норвегии в рамках УПО.

4. Подготовка доклада для УПО дала норвежским властям хорошую возможность предпринять общий критический обзор положения в области прав человека в Норвегии. Принимая последующие меры по итогам рассмотрения ее доклада в рамках УПО, Норвегия будет продолжать свое тесное сотрудничество с субъектами гражданского общества.

II. ПРАВОВЫЕ И ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ ОСНОВЫ ЗАЩИТЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

A. Конституция Норвегии

5. По Конституции Норвегия является демократической страной с парламентской системой государственного управления. Выборы проводятся каждые два года при чередовании выборов в Стorting (норвежский парламент) и местных выборов, каждые из которых проводятся через четыре года. Правом голоса обладают все граждане старше восемнадцати лет. Конституция наряду с конституционным обычным правом обеспечивает основу для устойчивой демократической политической системы на протяжении почти двухсот лет.

6. Конституция Норвегии, принятая в 1814 году, основана на таких фундаментальных демократических принципах правового государства, как разделение властей на исполнительную, судебную и законодательную власть, свобода убеждений и их выражения, запрещение незаконных наказаний и законов, имеющих обратную силу, защита прав собственности и запрещение произвольных обысков жилища и пыток. Конституция также устанавливает обязанность государственных властей соблюдать и защищать права человека.

7. Конституция является продуктом той эпохи, когда она была написана, и поэтому содержит лишь отдельные правозащитные положения. В целях укрепления правозащитного содержания Конституции Стортинг учредил комитет по правам человека для подготовки и представления проекта ее пересмотренного варианта. Работа комитета должна быть завершена к 1 января 2012 года.

В. Международные обязательства и законодательство

8. Норвегия занимается активным поощрением прав человека на международном уровне и считает Организацию Объединенных Наций основным глобальным форумом по поощрению соблюдения и защиты прав человека. Ввиду этого Норвегия подала заявку на вступление в членский состав Совета по правам человека Организации Объединенных Наций, в который она была избрана на период 2009-2012 годов.

9. Норвегия является государством - участником большинства основных правозащитных конвенций Организации Объединенных Наций, включая Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП), Международного пакт о гражданских и политических правах (МПГПП), Конвенцию Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм расовой дискриминации (КЛРД), Конвенцию Организации Объединенных Наций против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (КПП), Конвенцию Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) и Конвенцию Организации Объединенных Наций о правах ребенка (КПР) и Протоколы к ней. Норвегия подписала все протоколы к этим конвенциям, касающиеся процедур представления жалоб. Норвегия рассмотрит вопрос о присоединении к Факультативному протоколу к МПЭСКП после оценки правительством последствий присоединения к этому протоколу.

10. В 2007 году была подписана Конвенция Организации Объединенных Наций о правах инвалидов, и весной 2010 года правительство намеревается представить Стортингу предложение о ее ратификации. Норвегия также рассмотрит вопрос о присоединении к протоколу, касающемуся процедур представления жалоб в соответствии с этой Конвенцией. Норвегия планирует в ближайшем будущем завершить ратификацию Факультативного протокола к Конвенции ООН против пыток и других, жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ФП-КПП). Норвегия также планирует ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

11. Норвегия является государством-участником большого числа конвенций МОТ о трудовых правах и Конвенции МОТ № 169 о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах. Норвегия активно поддержала принятие в 2007 году Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.

12. Специальные процедуры Организации Объединенных Наций являются важными компонентами международного правозащитного режима, и в соответствии со своей политикой тесного сотрудничества Норвегия направила этим механизмам постоянно действующие приглашения.

13. Норвегия является государством - членом Совета Европы и тем самым присоединилась к Европейской конвенции о правах человека (ЕКПЧ) и протоколам к ней и к ряду других правозащитных конвенций Совета Европы.

14. Норвежское право основано на дуалистической системе, при которой международные конвенции, к которым присоединяется Норвегия, для обеспечения их прямого действия должны включаться в норвежское законодательство или воплощаться в нем. Однако считается, что в целом норвежское законодательство согласуется с международным правом. Кроме того, Закон об иммиграции, Общий гражданско-уголовный кодекс, Закон о правоприменении и уголовное и гражданское процессуальное законодательство содержат специальные положения о том, что законодательство в этих сферах применяется с учетом ограничений, вытекающих из международного права¹.

15. В целях укрепления статуса прав человека в норвежском праве в 1999 году Стортинг принял Закон о правах человека², предусматривающий включение в норвежское право ЕКПЧ, МПЭСКП, МПГПП, КПР и КЛДЖ. В случае коллизии положения конвенций, включенных в законодательство в соответствии с Законом о правах человека, имеют преимущественную силу над другими норвежскими законами.

16. Для адаптации законодательства к правозащитным требованиям в различных сферах общества были также предприняты другие усилия. Эти усилия будут описаны более подробно в тематических разделах ниже.

С. Учреждения

17. Главнейшей задачей конституционного государства является защита лиц от злоупотребления властью и произвольного обращения со стороны государственных органов и обеспечение равного обращения, благосостояния и демократии. При исполнении своих властных полномочий как правительство, так и государственная администрация юридически обязаны соблюдать обязательства Норвегии в области прав человека. Это же относится к Стортингу и судебной системе.

18. Судебная власть независима от исполнительной и законодательной власти и может контролировать конституционность законов, принимаемых Стортингом. Судебная власть может также контролировать совместимость законодательства с правозащитными обязательствами Норвегии и уполномочена осуществлять контроль административных решений. Кроме того, административные решения могут быть обжалованы перед самой государственной администрацией.

19. Ответственность за осуществление на национальном уровне правозащитных обязательств совместно несут различные секторальные министерства, а за реализацию рекомендаций разных договорных органов отвечают отдельные министерства. За обеспечение соответствия норвежского законодательства обязательствам Норвегии в области прав человека в целом отвечает Министерство юстиции.

20. В деле мониторинга выполнения норвежскими властями своих правозащитных обязательств ключевую роль играют институты омбудсменов. Парламентский омбудсмен по вопросам государственного управления³ уполномочен рассматривать все вопросы, касающиеся государственного управления, и может заниматься жалобами и поднимать вопросы по собственной инициативе. Функции Омбудсмана заключаются в обеспечении того, чтобы отдельные граждане не подвергались несправедливому обращению со стороны государственных органов, а также в содействии обеспечению соблюдения и защиты прав человека государственными органами.

21. В 1981 году Норвегия впервые в мире учредила пост Омбудсмана по делам детей. Основной обязанностью Омбудсмана по делам детей⁴ является поощрение прав детей в государственном и частном секторе и отслеживание изменений в условиях жизни детей. Омбудсмен по делам детей действует независимо от Стортинга, правительства и других государственных органов и вправе свободно затрагивать те или иные проблемы и критиковать официальную политику.

22. На Омбудсмана по вопросам равенства и недискриминации⁵ возложена обязанность мониторинга характера и масштабов дискриминации. Задача Омбудсмана состоит в активизации усилий в области противодействия дискриминации и обеспечении равенства, а также в борьбе с дискриминацией, основанной на таких факторах, как признаки пола, этнической принадлежности, инвалидности, сексуальной ориентации и возраста⁶.

23. Круг ведения Омбудсмана по делам пациентов включает обеспечение потребностей, интересов и правовую защиту больных в связи с использованием медицинскими услугами и повышение качества таких услуг. Омбудсмен по вооруженным силам и национальной гражданской службе занимается рядом аспектов, связанных с правами человека, такими,

как право на невмешательство в личную жизнь, свобода выражать убеждения и свобода религии. Другие институты омбудсменов, в частности Омбудсмен по делам престарелых, были созданы на областном и муниципальном уровне. Эти омбудсмены также могут играть важную роль в проверке соблюдения властями прав человека.

24. Норвежский центр по правам человека является надлежащим образом аккредитованным национальным учреждением Норвегии по поощрению и защите прав человека со статусом А. Центр занимается научно-исследовательской деятельностью и организацией учебных мероприятий в области прав человека, действует в своем консультативном качестве, в частности в качестве органа по консультированию норвежских властей по вопросам законов и предписаний, и осуществляет наблюдение за положением в области прав человека в Норвегии.

D. Роль гражданского общества

25. Активное гражданское общество, включая правозащитников, играет ключевую роль в реализации прав человека в Норвегии и в значительной степени заложило основы демократии и благосостояния в норвежском обществе. Неправительственные организации способствуют реализации принципа многообразия, распространяют знания, стимулируют прения в отношении политики и общественных приоритетов, вносят предложения на публичных консультациях, организуют работу добровольцев и способствуют социальному единению. Во многих случаях те или иные вопросы включаются в повестку дня в результате инициатив, предпринимаемых заинтересованными субъектами гражданского общества. Более половины взрослого населения Норвегии активно участвует в работе одной или нескольких организаций в таких сферах деятельности, как охрана природы, спорт, религиозная деятельность, права человека, развитие, культура, деятельность профсоюзных и торгово-промышленных организаций.

26. В Норвегии высокий уровень участия в деятельности неправительственных организаций считается показателем здорового общества, которое характеризуется разнообразием, единством и гражданственностью. Правительство стремится привлекать широкие слои общества к усилиям по поощрению прав человека и способствует поддержке и облегчению участия в общественной жизни на добровольной основе и развитию активного гражданского общества. Одним из важных средств достижения этой цели является предоставление государственного финансирования неправительственным организациям без навязывания руководящих указаний в отношении их деятельности.

III. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В НОРВЕГИИ, ВИДЫ ПЕРЕДОВОЙ ПРАКТИКИ И ПРОБЛЕМЫ

A. Введение

27. Права человека и демократия являются ключевыми элементами основополагающих ценностей норвежского общества. Обеспечение того, чтобы каждый человек в Норвегии пользовался универсальными правами человека и основными свободами, является долгосрочной, всеобъемлющей целью. Каждый должен иметь одинаковые права, обязанности и возможности независимо от этнического происхождения, пола, религии, возраста, сексуальной ориентации или функциональных способностей. Для такого многокультурного общества, как в Норвегии, чрезвычайно важны открытость и терпимость.

28. Хотя права человека обладают в Норвегии высоким статусом, нарушения все же случаются и стране приходится сталкиваться с проблемами в ряде областей. Это относится, в частности, к способности бороться с дискриминацией и обеспечивать права групп со специальными потребностями.

29. Норвегия в течение ряда лет занимает первое место по разработанному Организацией Объединенных Наций индексу развития людских ресурсов, имея высокие показатели в таких областях, как здравоохранение, жизненный уровень и занятость. Сокращение масштабов бедности и социального неравенства являются ключевыми целями норвежского государства всеобщего благосостояния. Отличительными признаками норвежской социальной модели являются всеобъемлющие, совместно финансируемые схемы социального обеспечения, крупные инвестиции в образование и широкое сотрудничество между властями и организациями работодателей и трудящихся. В Норвегии основное школьное образование (в возрасте от 6 до 16 лет) является обязательным и бесплатным. Каждый обладает одинаковыми возможностями вне зависимости от происхождения и социального положения.

30. В бюджете правительства на 2009 год Норвегия достигла своей цели выделения 1% своего ВВП на помощь развитию. Посредством сотрудничества в целях развития Норвегия стремится поощрять права человека⁷. В рамках практической реализации этой цели предпринимаются усилия для применения конвенций, выводов докладов и рекомендаций правозащитной системы Организации Объединенных Наций.

В. Недискриминация и равенство

31. В Норвегии положения о защите от дискриминации были приняты в разное время, действуют в разных сферах и фрагментированы и распределены между несколькими разными законами. В 2009 году созданная правительством комиссия представила предложение относительно конституционной защиты от дискриминации и проект всеобъемлющего закона о борьбе с дискриминацией⁸. Проект комиссии был широко распространен для получения замечаний, после чего правительство проведет его оценку.

1. Гендерное равенство

32. Поощрение равенства и обеспечение действительно равных возможностей для женщин и мужчин являются в Норвегии политическими приоритетами в течение многих лет. Однако в силу действия в норвежском обществе ряда институциональных, структурных и культурных факторов эта цель еще не достигнута в полном объеме.

33. Норвежский Закон о гендерном равенстве от 1978 года запрещает дискриминацию по признаку пола во всех секторах общества. Закон разрешает позитивное дифференцированное обращение в интересах поощрения равенства, особенно с целью улучшения положения женщин. Согласно этому закону, работодатели, государственные органы и организации работодателей и трудящихся должны осуществлять меры, направленные на поощрение равенства, и отчитываться за них. Невыполнение обязанности по представлению отчетов может стать поводом для штрафных санкций, налагаемых в принудительном порядке, или для издания Трибуналом по равенству и недискриминации конкретных предписаний.

34. В настоящее время в Норвегии высшее образование имеют примерно равное в процентном отношении число женщин и мужчин. Такие схемы социального обеспечения, как годичный оплачиваемый отпуск по уходу за детьми, использование гибких рабочих графиков и хорошо развитой сети учреждений дневного ухода, создали более широкие возможности для сочетания семейной жизни с оплачиваемым трудом. Тем не менее в сфере труда все еще существуют гендерные различия как в государственном, так и в частном секторах. К числу основных различий относится то, что женщины недопредставлены на руководящих должностях, что в режиме неполного рабочего дня трудится больше женщин, чем мужчин, и что в среднем месячная зарплата женщин составляет лишь 85% аналогичной зарплаты мужчин.

35. Для достижения гендерного равенства важно совершенствовать общие условия участия мужчин в семейной жизни. В связи с рождением детей родителям предоставляется 12 месяцев оплачиваемого отпуска (54 недели с оплатой 80%). Родители сами решают, как распределять между собой этот период, кроме трехнедельного отпуска до родов и шестинедельного после, который предоставляется только матери. После того как 1 июля 2009 года была увеличена "отцовская квота", отец в настоящее время может воспользоваться десятинедельным отпуском. Этот отпуск пропадает, если отец не пользуется отведенными ему неделями.

36. В 2003 году был принят закон⁹, в силу которого Норвегия стала первой страной в мире, установившей требования в отношении гендерного баланса в правлении компаний. В состав правления как государственных акционерных, так и некоторых частных компаний должны входить не менее 40% женщин и не менее 40% мужчин. В результате принятия этого Закона доля женщин, представленных в правлениях компаний увеличилась с 7% в 2003 до 44% в 2009.

37. Гендерное насилие усиливает дискриминацию. Поэтому меры, принимаемые для профилактики насилия, играют ключевую роль в укреплении гендерного равенства. Проблемы, связанные с насилием в семье, изнасилованиями, калечением женских половых органов, принудительной проституцией и принудительным браком, более подробно рассматриваются ниже.

2. Этническая дискриминация и расизм

38. Закон о борьбе с дискриминацией запрещает прямую и косвенную дискриминацию по признакам этнической принадлежности, национального или родового происхождения, цвета кожи, языка, религии и убеждений¹⁰. Общий гражданско-уголовный кодекс также предусматривает уголовно-правовую защиту от дискриминации на основе этнической принадлежности и других факторов. КЛРД была включена в норвежское законодательство по смыслу статьи 2 Закона о борьбе с дискриминацией. Норвегия придает важность последующим мерам по реализации выводов Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.

39. Особой угрозой дискриминации подвергаются в Норвегии лица, принадлежащие к меньшинствам. Большая часть жалоб и запросов в отношении указаний, поступающих Омбудсмену по вопросам равенства и недискриминации в связи с этнической дискриминацией, касаются сферы труда и государственной администрации. Норвегия также сталкивается с проблемами в связи с преступлениями по мотивам ненависти и

ненавистнической риторикой в отношении определенных групп меньшинств в Норвегии. Хотя в полицию поступает мало официальных жалоб на преступления по мотивам ненависти, имеются основания полагать, что большое число таких случаев не регистрируется.

40. В четвертом национальном докладе Европейской комиссии по борьбе против расизма и нетерпимости (ЕКРН) обращается внимание на усилия Норвегии в области борьбы против расизма, ксенофобии, антисемитизма и нетерпимости. ЕКРН высоко оценивает политику, направленную на поощрение разнообразия и борьбу с экстремистскими правыми группами, однако отмечает, что положение иммигрантов, в частности в сферах образования и труда, дает основания для озабоченности.

41. Эффективная борьба с расизмом и дискриминацией возможна только посредством непрерывных, систематических усилий. В настоящее время правительство активизирует свою деятельность в этой области в рамках *Плана действий по поощрению равенства и предупреждению этнической дискриминации на 2009-2012 годы*. В этом плане основное внимание уделяется предупреждению любой дискриминации, которой могут подвергаться лица, особенно иммигранты и их дети, народ саами и национальные меньшинства по причинам их этнической принадлежности, национального и родового происхождения, цвета кожи, языка, религии или убеждений. Особое внимание в этой связи уделяется сфере труда, обслуживанию населения, дневному уходу/школе/образованию, рынку жилья и дискриминации в барах, ресторанах, ночных клубах и т.п.

3. Права геев и лесбиянок

42. В последние годы в законодательстве произошли серьезные изменения в отношении прав геев и лесбиянок. Недавно Стorting принял Закон о гражданском браке, касающийся браков между гомосексуальными и гетеросексуальными супругами. Кроме того, однополые супружеские пары имеют такие же права, как и другие супружеские пары в отношении усыновления детей. Лесбийские пары имеют право на искусственное зачатие.

43. Особые усилия предпринимаются для улучшения положения молодых геев и лесбиянок, проживающих за пределами крупных городов, геев в многокультурных общинах, геев, организованно занимающихся командными видами спорта, и геев/лесбиянок на рабочем месте.

44. В апреле 2009 года правительство предложило внести поправки в Закон об условиях труда. Согласно этому предложению, религиозные общины по-прежнему будут иметь право на дифференцированное обращение с геями и лесбиянками при условии, что это

дифференцированное обращение является объективным, необходимым и соразмерным и применяется в связи с религиозной практикой общин.

45. В июне 2008 года правительство для ликвидации дискриминации, с которой сталкиваются многие лица на разных этапах жизни и в разных социальных контекстах, внедрило план действий, озаглавленный "Улучшение качества жизни лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов на 2009-2012 годы". Цель этого плана состоит в улучшении условий и качества жизни этих групп.

4. Права инвалидов

46. В Норвегии многие лица с различными формами инвалидности сталкиваются с препятствиями и подвергаются угрозе дискриминации. Создание доступного общества является предварительным условием для полноценного участия инвалидов в общественной жизни и важным элементом предупреждения дискриминации в их отношении. В Норвегии отмечается относительно слабая осведомленность относительно этой проблемы как в государственном, так и в частном секторах. Правительство будет систематически работать над расширением доступности путем поощрения универсального дизайна.

47. Закон, запрещающий дискриминацию по признаку инвалидности, вступил в силу 1 января 2009 года¹¹. Он возлагает на работодателей, государственные органы и организации работодателей и трудящихся обязанность принимать активные меры для предупреждения дискриминации по признаку инвалидности и представлять отчеты об этих мерах и текущем состоянии дел в этой области.

48. Цель *Плана действий по универсальному дизайну и расширению доступности на 2009-2013 годы* заключается в поддержке осуществления всех законодательных актов, охраняющих права инвалидов. Основное внимание в этом плане уделяется наружным пространствам, планированию, строениям, транспорту и ИКТ. Норвегия также предпринимает активные, целенаправленные усилия по поощрению универсального дизайна на государственных предприятиях. Это же относится к частным предприятиям, предназначенным для широкой общественности.

С. Права ребенка

49. Права и благосостояние детей являются приоритетным направлением политики Норвегии на протяжении многих лет. Охрана прав детей предусмотрена как в Законе о детях и Законе о благосостоянии ребенка, так и в отдельных положениях других законов. Принятие всех решений, затрагивающих детей, осуществляется с первостепенным учетом наилучших интересов ребенка.

50. Особые усилия направлены на оказание помощи некоторым группам детей и молодых лиц, которые по различным причинам могут подвергаться угрозам, в частности безнадзорным детям, детям и молодым лицам с инвалидностью, детям из малоимущих семей и детям и молодым лицам, прибывшим в Норвегию в качестве несопровождаемых несовершеннолетних просителей убежища. Для заблаговременной оценки и удовлетворения особых потребностей и защиты прав детей необходимы координированные межсекторальные усилия.

51. Служба защиты детей Норвегии несет особую ответственность за попечение детей, относящихся к группам высокого риска. Ее задача заключается в том, чтобы защитить детей, лишенных заботы, и предотвратить сопряженный с этим физический и психический ущерб. Служба защиты детей при необходимости может осуществлять широкий диапазон мер. В большинстве случаев такие меры состоят в безвозмездной помощи на дому. Однако в случае принятия соответствующего судебного решения Служба защиты детей может также брать детей под свою опеку.

52. Одним из важных принципов является требование выслушивать мнение детей и молодых лиц по затрагивающим их вопросам. К числу важных приоритетов относятся расширение участия детей и молодежи в общественной жизни, их привлечение и влияние на развитие общества. В связи с включением КПП в норвежское законодательство в ряд статутных актов были внесены поправки для обеспечения соблюдения и акцентирования положений Конвенции, касающихся права детей выражать свое мнение и быть заслушанными. Однако существует необходимость в улучшении подготовки специалистов, работающих с детьми, по методам выяснения мнений детей.

53. Дети лиц, страдающих от психических заболеваний, злоупотребления алкоголем или наркотиками и тяжелых заболеваний, как правило, составляют подверженную риску и уязвимую группу. Поэтому существует особая необходимость в приоритетном внимании к таким детям и в укреплении их правового статуса в целях обеспечения выявления таких детей и установления над ними опеки социальных служб. Исходя из этого, правительство предложило внести поправки в Закон о правах пациентов, которые, как ожидается, вступят в силу в 2010 году.

54. В 2007 году правительство приняло решение о дальнейшем укреплении и защите прав детей посредством совершенствования мониторинга осуществления КПП. В этих целях для сотрудников министерств были, в частности, внедрены учебно-информационные программы по правам детей и были назначены контактные лица для обеспечения более пристального мониторинга осуществления КПП в соответствующих министерствах. Осенью 2007 года правительство с учетом замечаний Комитета

Организации Объединенных Наций по правам ребенка поручило провести исследование для определения того, удовлетворяет ли требованиям КПП норвежское законодательство. Доклад по этому вопросу будет представлен до конца 2009 года.

Дети в конфликте с законом

55. В Норвегии несовершеннолетние в конфликте с законом подлежат уголовной ответственности только с 15-летнего возраста. Задержание лиц в возрасте 15–18 лет применяется в качестве крайней меры. Помещение в учреждение по опеке над детьми и меры национальной службы посредничества являются хорошими альтернативами тюремному заключению, притом что в качестве альтернативной санкции предполагается шире применять исполнение приговора в общине.

56. За последние несколько лет осуществлялись проекты, направленные на обеспечение индивидуально адаптированного наблюдения за молодыми правонарушителями, включая проекты, основанные на принципах реституционного правосудия. Укрепляется сотрудничество между различными уровнями государственной администрации и полицией и органами прокуратуры. Применяемые санкции включали отказ от преследования или вынесение приговоров, отсроченных исполнением, на индивидуально адаптированных условиях. Результаты внушают оптимизм.

57. Ставится также задача избегать ситуаций, в которых дети отбывают срок наказания в тюрьме вместе со взрослыми осужденными и лицами в предварительном заключении. Ранее Норвегия сделала определенные оговорки в отношении пунктов 2 b) и 3 статьи 10 МПГПП, касающихся обязательства отдельного содержания молодых правонарушителей и осужденных от взрослых. В норвежских исправительных учреждениях применяется важный принцип, согласно которому осужденные могут отбывать наказание по приговору как можно ближе к своему дому. Учитывая небольшое число детей моложе 18 лет в норвежских тюрьмах (в любой период времени их насчитывалось от 5 до 10 человек), отдельное содержание детей от заключенных более старшего возраста было бы равнозначно их полной изоляции. По мнению Норвегии, такое решение не отвечало бы наилучшим интересам ребенка.

58. Тем не менее Норвегия сталкивается с рядом проблем в отношении детей, помещенных в тюрьмы. Помимо того, что дети моложе 18 лет отбывают свои приговоры наряду с заключенными более старшего возраста, многие дети находятся под стражей вдали от своего дома и родителей/родственников, при этом они слишком много времени проводили в своих камерах в изоляции и неадекватно наблюдаются после освобождения из тюрьмы. Во избежание ситуаций, при которых дети отбывают свои приговоры вместе со взрослыми, Норвегия в настоящее время создает ряд отдельных тюремных блоков для молодых правонарушителей.

D. Насилие в семье и насилие в отношении детей

59. В Норвегии насилие в семье является серьезной социальной проблемой. Общенациональное исследование, проведенное в 2005 году, показало, что примерно 9% женщин старше 15 лет один или несколько раз за свою жизнь становились жертвами серьезных актов насилия, совершенных их нынешним или бывшим партнером. Акты насилия могут происходить при любых супружеских отношениях, и его жертвами могут становиться мужчины, женщины или дети. Тем не менее для женщин существует более высокая вероятность, чем для мужчин, подвергнуться насилию со стороны партнера, и наиболее тяжкие акты насилия совершаются в отношении женщин. Что касается детей, которые становятся свидетелями жестокого обращения одного родителя с другим, то это само по себе может представлять собой жестокое обращение в их отношении.

60. Любое применение насилия противоречит норвежскому праву и должно предотвращаться и пресекаться. Сокращение масштабов насилия в семье является социальной обязанностью, и применение насилия в Норвегии безоговорочно преследуется государственными органами, невзирая на отношения, существующие между правонарушителем и жертвой. Однако проблема насилия в семье не может быть решена с помощью одного лишь уголовного законодательства. В каждом полицейском округе работает штатный координатор по борьбе с насилием в семье. Координатор содействует обеспечению того, чтобы жертва и другие члены семьи получали ответственную, осознанную и целесообразную помощь со стороны сотрудников полиции. В крупнейшем полицейском округе были созданы специальные группы, занимающиеся случаями насилия и злоупотреблений в семье и сексуальных надругательств.

61. Жертвы насилия в семье имеют право на бесплатную консультацию адвоката до принятия решения о подаче официальной жалобы. При возбуждении уголовного преследования жертва имеет право на получение бесплатной помощи от своего адвоката. Это относится также к детям, подвергшимся насилию, сексуальному надругательству или калечению половых органов.

62. 1 января 2006 года вступила в силу отдельная уголовная норма о насилии в семье. Она охватывает также психологическое насилие. В новом уголовном кодексе (еще не вступившем в силу) решено ужесточить максимальное наказание за жестокое обращение в семье на срок от трех до шести лет, а за тяжкие насильственные посягательства - от шести до 15 лет. Правительство также выразило мнение о том, что суровость наказания в таких случаях является недостаточной. Если ребенок наблюдает совершение акта насилия, то это считается отягчающим обстоятельством при вынесении приговора.

63. В рамках своих усилий по борьбе с бытовым насилием правительство представило новый *План действий по борьбе с насилием в семье на 2008- 2011 годы*. Этот план действий содержит ряд мер, включающих предоставление помощи и защиты жертвам насилия, предупреждение насилия и укрепление служб, принимающих меры в отношении лиц, совершивших акты насилия.

64. Дети имеют право расти, не подвергаясь какой-либо форме насилия. Любая форма насилия в отношении детей запрещена. Из доклада о масштабах насилия в отношении детей, опубликованного в 2007 году, следует, что 3,3% опрошенных мальчиков и 4,6% девочек за прошедший год подверглись насилию со стороны взрослых. Правительство предложило еще больше подчеркнуть и четче изложить в законодательстве положения, касающиеся запрещения любого применения насилия к детям, даже если это имеет место в контексте воспитания ребенка, и касающиеся запрещения также угрожающего и неуравновешенного поведения по отношению к детям.

65. Одной из мер, предусмотренных в плане действий, является осуществление проекта в интересах детей, живущих в условиях бытового насилия. Проект направлен на оказание помощи как можно большему числу детей - жертв насилия посредством углубления знаний специалистов служб социального обеспечения относительно этой проблемы. Для обеспечения всеобъемлющей помощи, ухода и надлежащего обращения с детьми, которые являются жертвами сексуального надругательства или насилия или вынуждены наблюдать акты насилия и злоупотребления в семье, создаются такие новые учреждения, как детские дома. В июне 2009 года с целью обеспечения получения детьми, которые подверглись насилию, безотлагательной помощи была открыта общенациональная "горячая линия" связи в критических ситуациях.

66. В июне 2009 года Стортинг в законодательном порядке обязал муниципалитеты предоставлять жертвам насилия в семье оперативную помощь. Это подразумевает обязанность предоставления женщинам, мужчинам и детям комплексной помощи и последующие меры в виде услуг кризисного центра и других служб, работающих в тесной координации. В Норвегии для жертв насилия существует свыше 50 кризисных центров и "горячих линий" связи в экстренных ситуациях. Кризисные центры являются структурами оперативного реагирования, которые предлагают женщинам, ставшим жертвами насилия, и их детям временное размещение на переходном этапе. Эти центры предоставляют также консультативные услуги, поддержку и ориентацию по телефону или в личном порядке.

67. Норвегия сыграла важную роль в постановке вопроса о насилии в семье в повестку дня Совета Европы, где в настоящее время началась работа по ведению переговоров для заключения конвенции о борьбе с насилием в отношении женщин и насилием в семье.

Е. Изнасилования

68. За последние пять лет в Норвегии на 34% возросло количество зарегистрированных случаев изнасилований. В 2007 году было зарегистрировано 950 изнасилований, что почти на 13% превысило показатели предыдущего года. Имеются основания полагать, что рост этого показателя отчасти объясняется новыми мерами, принятыми с целью увеличения доли регистрируемых изнасилований. В то же время известно, что во многих случаях изнасилования не регистрируются, и многие жертвы изнасилований неохотно сообщают полиции о таких нападениях. Примерно 90% всех изнасилований и попыток изнасилования так и не доводятся до сведения полиции. Цель заключается в увеличении доли зарегистрированных изнасилований и обеспечении того, чтобы жертвы не воспринимали свои контакты с сотрудниками полиции, судебной системы и служб социального обеспечения как повторную виктимизацию. Важным шагом в этом направлении является принятие новых положений Уголовно-процессуального кодекса, касающихся статуса пострадавшего лица.

69. В новом Уголовном кодексе (еще не вступил в силу) введено гораздо более суровое наказание за изнасилование. Минимальное наказание за некоторые формы изнасилования было увеличено до трех лет лишения свободы. Во-вторых, любые сексуальные манипуляции с детьми младше 14 лет и наиболее тяжелое сексуальное посягательство в отношении детей младше 14 лет рассматриваются в качестве изнасилования (и тем самым влекут за собой наказание не менее трех лет лишения свободы). Правительство также выразило мнение о том, что наказания, назначаемые в случаях изнасилования и сексуального надругательства над детьми, являются слишком мягкими, и предписывает принять норму с целью ужесточения соответствующих наказаний. Парламент поддерживает это мнение. Тем не менее принятие решений относительно наказаний в конкретных случаях все же является компетенцией судов.

70. В 2008 году один из официальных комитетов (Комитет по вопросу об изнасилованиях) предложил целый ряд мер, призванных обеспечить более тщательную регистрацию и тем самым возможность расследования большего количества случаев изнасилования, повышения качества последующих мер в таких случаях со стороны как сотрудников полиции, так и служб социального обеспечения, а также усилить соответствующий экспертный потенциал. Предложенные меры в значительной степени либо уже осуществляются, либо рассматриваются на предмет реализации соответствующими компетентными властями.

Е. Калечение женских половых органов

71. В соответствии с норвежским законодательством¹² все формы калечения половых органов девочек и женщин влекут за собой наказания. В 2008 году правительство ввело в действие третий *План действий по борьбе с калечением женских половых органов*, включающий 41 меру. Степень распространенности практики калечения половых органов девочек, проживающих в Норвегии, остается неясной, а в связи с документированием таких случаев возникают серьезные проблемы. Задача норвежских властей состоит в предупреждении практики калечения женских половых органов и оказании жертвам как можно более оперативной медицинской помощи.

72. В целях содействия обеспечению безотлагательной медицинской помощи было принято решение о том, что всем девочкам и женщинам, прибывшим из районов, где доля калечащих операций на женских половых органах составляет 30% или выше¹³, должно предлагаться личное собеседование и добровольное гинекологическое обследование. Эти услуги будут предоставляться на территории всей страны начиная с 2010 года.

Г. Принудительный брак

73. В Норвегии принудительный брак и соучастие или подстрекательство к принудительному браку наказуемы по закону. В Норвегии отсутствуют какие-либо определенные статистические данные в отношении числа девочек и мальчиков, принуждаемых к заключению брака, однако известно, что принудительные браки заключаются среди некоторых групп иммигрантов, причем есть основания полагать, что большое число таких случаев не доводится до сведения властей¹⁴. Отклики, поступающие от различных учреждений, которые оказывают соответствующую помощь, показывают, что в некоторых иммигрантских общинах гомосексуалисты также подвергаются принудительным бракам и угрозам такого брака.

74. В 2006 году Стортинг принял законодательные нормы, направленные на предупреждение принудительных браков и вступление в брак детей и на оказание лицам помощи, позволяющей избавиться от принудительного брака. Новый *План действий по борьбе с принудительными браками* охватывает период 2008-2011 годов. Этот план действий включает 40 мер и предусматривает особую роль школ, иностранных представительств, необходимость обеспечения безопасным жильем и активизацию взаимодействия между государственными органами и укрепление их соответствующего экспертного потенциала.

Н. Торговля людьми

75. В последние годы в Норвегии было выявлено большое число лиц, являющихся возможными жертвами торговли людьми. Молодые женщины и дети особенно уязвимы в этом отношении. В 2008 году соответствующие власти и организации занимались более чем 250 предполагаемыми жертвами.

76. В Норвегии торговля людьми является уголовным преступлением. В 2006 году правительство представило план действий, озаглавленный "Остановить торговлю людьми", который должен вступить в силу в конце 2009 года. Одним из важных элементов этого плана является обеспечение большего количества жертв торговли людьми временной работой и видом на жительство в Норвегии. За этот период жертвам будут предоставляться информация и помощь, а также содействие в выявлении лиц, занимающихся торговлей людьми.

77. Иностранным гражданам, которые дают показания в качестве жертв в уголовных делах о торговле людьми, может предоставляться разрешение на постоянное проживание в Норвегии. Женщинам, предположительно являющимся жертвами торговли людьми, может предоставляться разрешение на временное проживание в кризисном центре (приюте). Новый закон об иммиграции, который, как ожидается, вступит в силу в 2010 году, четко гласит, что жертвы торговли людьми представляют собой группу лиц, которым может предоставляться защита в Норвегии.

78. Одной из мер, отчасти направленной на предупреждение торговли людьми, является закон, запрещающий приобретение сексуальных услуг в Норвегии, который вступил в силу 1 января 2009 года.

I. Права коренных народов и национальных меньшинств

1. Коренные народы

79. В своей политике по отношению к саами Норвегия исходит из того, что Королевство Норвегия было создано на территории двух народов - норвежцев и саами - и что оба народа имеют одинаковое право развивать свою культуру и язык. На протяжении всей истории саами страдали от дискриминации и политики широкомасштабной ассимиляции (норвегизации), проводившейся норвежскими властями. Власти принесли за это извинения и признали, что в прошлом народ саами подвергался плохому обращению.

80. В последние десятилетия права саами постепенно закреплялись в норвежском законодательстве. В этой связи особую важность имеют статья 110 а) Конституции Норвегии и Закон о Саметинге (парламенте саами) и других правовых вопросах, касающихся саами (закон о саами)¹⁵. Закон о саами содержит нормы, касающиеся парламента саами и права на использование языка саами в различных официальных процедурах.

81. Парламент саами (Самедигги) является демократически избранным, представительным органом населения из числа саами в Норвегии и основным источником, питающим политику правительства в отношении саами и партнерский диалог по связанным с этим вопросам. Парламент саами также взял на себя административные обязанности и применение инструментов политики в ряде областей.

82. Права коренных народов на самоопределение и консультирование по вопросам, которые могут их непосредственно затрагивать, являются центральными элементами Конвенции № 169 МОТ и Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Исходя из обязательств государства в отношении консультирования, в 2005 году между парламентом саами и центральными государственными властями было заключено соглашение о процедурах консультирования. На практике процедура консультирования способствует обеспечению подлинного участия и реального влияния народа саами в процессах принятия решений, которые могут непосредственно затрагивать интересы саами.

83. После многолетней публичной дискуссии о правах на природные ресурсы в фюльке Финнмарк в 2005 году был принят Закон о правовых отношениях и пользовании землей и природными ресурсами в фюльке Финнмарк¹⁶. Цель этого закона состоит в содействии обеспечению того, чтобы земельные и природные ресурсы в Финнмарке использовались сбалансированным и экологически устойчивым образом и являлись, среди прочего, основой для культуры саами, оленеводства, использования необрабатываемых земель, торговой деятельности и общественной жизни. Закон гласит, что в силу длительного пользования саами имеют приобретенные права на земельные и природные ресурсы в Финнмарке. В то же время этот закон был разработан с учетом того факта, что население Финнмарка состоит из различных групп с разной этнической и культурной принадлежностью.

84. В соответствии с Законом о саами языки саами и норвежский имеют равный статус. Закон гласит, что языки саами могут использоваться на официальном уровне и что официальная информация должна адаптироваться для населения из числа саами. Однако в связи с практическим осуществлением языковых прав возникает много проблем.

Правительство представило *План действий по языкам саами на 2009 год*. Этот план действий включает меры по совершенствованию обучения на языках саами в учреждениях дневного ухода и начальных и младших классах в средних школах, а также по расширению использования саами в государственном секторе.

85. Газеты саами играют важную роль в охране и развитии языков саами. За последние два года правительство увеличило субсидирование газет саами примерно на 8 млн. норвежских крон, или на 55%, с тем чтобы газеты саами могли выходить чаще.

2. Национальные меньшинства

86. В Норвегии к числу национальных меньшинств относятся евреи, квены, рома, народ романи/татер и лесные финны. Дискриминация национальных меньшинств имела место в прошлом, и случаи дискриминации все еще происходят сейчас. Некоторые группы сталкиваются также с рядом проблем в сферах, влияющих на уровень жизни, таких как образование, обеспечение жильем и труд.

87. Ряд сторон, включая Комитет министров Совета Европы, настоятельно призвали Норвегию разработать базы данных по национальным меньшинствам, улучшить положение рома и народа романи, предпринять усилия с целью уделения пристального внимания культурам национальных меньшинств и способствовать развитию языка квенов.

88. В последние годы норвежские власти прилагали усилия для разработки последовательной, интеграционной политики в отношении национальных меньшинств в Норвегии. В 2003 году в рамках усилий по улучшению диалога между национальными меньшинствами и властями был создан Форум контактов между национальными меньшинствами и центральными властями. Рамочная конвенция Совета Европы о защите национальных меньшинств и Европейская хартия о защите региональных языков или языков меньшинств являются важной основой для деятельности, связанной с национальными меньшинствами в Норвегии.

89. В июне 2009 года правительство представило *План действий по улучшению уровня жизни народа рома*. Цель этого плана заключается в борьбе с дискриминацией в отношении народа рома в норвежском обществе и повышении уровня жизни норвежских рома, в связи с чем предусмотрено осуществление мер в различных секторах, в частности в сферах образования, занятости, обеспечения жильем и здравоохранения.

90. Для расширения участия национальных меньшинств в жизни общества и борьбы с дискриминацией в их отношении была создана система грантов центрального правительства. Действуя через организации национальных меньшинств, эти группы могут формулировать и реализовывать свои интересы. Начиная с 2005 года ассигнования на эту систему грантов увеличились более чем в два раза.

Ж. Интеграция

91. Цель политики Норвегии в области интеграции состоит в обеспечении того, чтобы каждое лицо, проживающее в Норвегии, обладало равными правами, обязанностями и возможностями и чтобы вновь прибывшие иммигранты без промедления получали возможность вносить свой вклад и обеспечить свое участие в жизни общества. Правительство стремится предотвратить превращение общества в общество, разделенное на классы, в котором лица иммигрантского происхождения имеют худшие условия жизни и более низкий уровень участия в общественной жизни, чем основное население.

92. Иммигранты и их потомки, включая лиц, рожденных в Норвегии, представляют собой разнообразную группу лиц, имеющих значительные различия в возрасте, образовании, сроках проживания в Норвегии, привычках, образе жизни и традициях. По состоянию на начало 2009 года эта группа включала 508 000 человек (10,6% от общего населения). В настоящее время крупнейшими группами иммигрантов являются выходцы из Польши, Пакистана, Швеции, Ирака, Сомали и Германии. За последние два года увеличилась трудовая иммиграция, которая в настоящее время является наиболее значительным основанием для въезда в Норвегию. Сейчас крупнейшие группы трудовых иммигрантов состоят из выходцев из Польши, Швеции и Германии. Две крупнейшие группы беженцев включают лиц, прибывших из Ирака и Сомали.

93. Что касается уровня жизни лиц иммигрантского происхождения в Норвегии, то их социально-экономические условия являются весьма разнообразными. В целом у лиц с иммигрантским происхождением доход домохозяйства и во многих случаях уровень жизни ниже, чем у остального населения. Как и во многих других странах, в Норвегии финансовый кризис и рецессия привели к росту безработицы. Это особенно затрагивает уязвимые группы на рынке труда, и в том числе молодых лиц, лиц иммигрантского происхождения и лиц со сниженной трудоспособностью. На конец первого квартала 2009 года иммигранты составляли примерно 25% всех зарегистрированных безработных и тем самым являются важной целевой группой для политики на рынке труда.

94. В 2006 году правительство представило *План действий по интеграции и социальному охвату населения из числа иммигрантов*. Этот план осуществляется по четырем приоритетным направлениям: занятость, детство, образование и язык, гендерное равенство и участие. Осуществление Плана действий тесно увязано с годовым государственным бюджетом и начиная с 2006 года продолжается каждый год.

95. Схемы социального обеспечения и меры по борьбе с бедностью среди уязвимых групп в Норвегии оказывают значительное воздействие на условия жизни многих детей и молодых лиц с иммигрантским происхождением. Эти меры имеют существенно важное значение, поскольку бедность особо затрагивает детей и молодежь.

96. Для получения максимальной пользы от образования важно, чтобы дети, растущие в Норвегии, при поступлении в школу говорили по-норвежски. Тот факт, что многие учащиеся иммигрантского происхождения получают меньшую пользу от образования, чем другие учащиеся, является одной из проблем. Среди лиц, не закончивших полное среднее образование, несоразмерно больше учащихся иммигрантского происхождения. Посещение учреждений дневного ухода дает детям, чей родной язык не является норвежским, лучшую возможность изучить норвежский язык еще до поступления в школу. В 2006 году в районах с большой долей жителей, говорящих на языках меньшинств, был начат опытный проект, предусматривающий бесплатное посещение детского сада в основное время всех детей в возрасте четырех-пяти лет.

97. Для вновь прибывших иммигрантов была введена в действие вступительная программа (Закон о вступлении), позволяющая расширить их возможности по участию на рынке труда и в жизни общества. Закон обеспечивает охват вступительной программой беженцев и изучение норвежского языка, а также занятия по социализации для взрослых иммигрантов. До настоящего времени вступительная программа показала хорошие результаты и считается одним из наиболее важных инструментов интеграции в муниципалитетах.

98. Языковые курсы имеют особую важность для обеспечения успешной интеграции вновь прибывших иммигрантов. Вновь прибывшие иммигранты имеют право и обязанность посетить 300 часов занятий по изучению норвежского языка и социализации. Правительство предложило внедрить обязательный заключительный экзамен и расширить право и/или обязательство на посещение занятий по изучению норвежского языка и социализации от 300 до 600 часов. В настоящее время доля иммигрантов, поступающих на языковые курсы через год после прибытия в их страну, составляет 76%.

99. Правительство также предложило внедрить требования о сдаче экзамена по гражданственности для всех лиц, желающих стать норвежскими гражданами в возрасте 18-55 лет.

100. В 2006 году было создано Управление по интеграции и разнообразию (УИР), которое действует в качестве полномочного центра и движущей силы интеграции и поощрения разнообразия. По инициативе УИР и других субъектов достигнут определенный прогресс в мониторинге случаев расовой дискриминации, особенно путем сбора данных относительно предполагаемых актов дискриминации.

101. В целях улучшения диалога между иммигрантами и властями правительство создало Национальный контактный комитет. Этот комитет, в составе которого работают лица иммигрантского происхождения из разных частей страны, консультируют власти по вопросам, имеющим важное значение для населения из числа иммигрантов. Впервые Контактный комитет был образован в 1985 году.

К. Беженцы и просители убежища

102. Норвегия стремится проводить гуманную политику, предусматривающую оказание поддержки и обеспечение законности предоставления убежища и статуса беженца в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций о статусе беженцев и другими конвенциями, имеющими обязательную силу для Норвегии.

103. При оценке необходимости в регулируемой и контролируемой иммиграции всегда необходимо руководствоваться соблюдением прав человека. Норвегия соблюдает принцип невысылки. При оценке дел просителей убежища скрупулезно учитываются рекомендации УВКБ, касающиеся предоставления защиты. Однако как индивидуальная оценка конкретных дел о предоставлении убежища, так и общая оценка условий, существующих в стране происхождения просителя убежища, производятся на основании информации от ряда различных источников. В некоторых ситуациях Норвегия может приходить к выводам, отличающимся от рекомендации УВКБ.

104. В последнее время в Норвегии отмечается значительное увеличение количества просителей убежища. В первой половине 2009 года поступило более 8 000 заявок на предоставление убежища, что составило увеличение примерно на 50% по сравнению с тем же периодом предыдущего года. Правительство сочло необходимым внедрить меры по сокращению числа просителей убежища, не нуждающихся в защите. Эти меры направлены на выяснение личности просителей убежища и обеспечение того, чтобы соответствующая практика как можно меньше расходилась с практикой соседних

европейских стран. Стремясь обеспечить, чтобы больше детей и молодежи, не нуждающихся в защите, могли вернуться в страны своего происхождения, и содействовать предупреждению ситуаций, в которых больше детей столкнется с серьезными трудностями, Норвегия занимается созданием и финансированием служб по уходу и учебных заведений в странах происхождения несопровождаемых несовершеннолетних просителей убежища.

105. Норвегия стремится содействовать быстрой обработке заявок на предоставление убежища и обеспечить удовлетворительные услуги в период этой обработки. Просители убежища имеют право проживать в приемных центрах, где предлагаются курсы норвежского языка.

106. Длительное нахождение в приемных центрах может представлять собой серьезную нагрузку для беженцев, и поэтому важно обеспечить надлежащий и оперативный процесс расселения. Основная проблема заключается в изыскании достаточных мест для расселения несопровождаемых несовершеннолетних. Во время обработки заявки на предоставление убежища ответственность за попечение несопровождаемых несовершеннолетних до 15 лет возлагается на органы социального обеспечения детей. За последние годы улучшились услуги по приему несовершеннолетних несопровождаемых просителей убежища.

107. Еще одной проблемой является то, что некоторые просители убежища и их дети получили вид на жительство в Норвегии, не имея документов, удостоверяющих личность. Помимо прочего, отсутствие таких документов затрудняет поиск работы, открытие банковского счета или удовлетворение потребностей в жилье. Поэтому было предложено ввести для этой группы справку о проживании. Однако лица без документов, удостоверяющих личность, все еще не смогут приобрести норвежское гражданство. Правительство предложило внести поправки в Закон о норвежском гражданстве, которые облегчат приобретение норвежского гражданства для детей лиц, чья личность документально не подтверждена.

108. Некоторые проблемы возникают в связи с иностранными гражданами, которые остаются в Норвегии после получения окончательного отклонения ходатайства о предоставлении убежища и не имеют других оснований для проживания. Согласно оценкам, в 2006 году в Норвегии нелегально проживали примерно 18 000 человек. В Норвегии нелегальным резидентам разрешено находиться в отправных центрах, где им также предлагаются медицинские услуги. Каждое лицо, которое получило окончательный отказ в прошении и должно покинуть королевство, имеет право на неотложную медицинскую помощь. Дети имеют полное право на медицинское обслуживание,

независимо от их статуса проживания, и имеют право на начальное и младшее среднее образование. Однако из опасения высылки многие просители убежища, чьи заявления были отклонены, скрываются и не пользуются своим правом на медицинское обслуживание для себя и не разрешают своим детям посещать школу, что также представляет собой проблему.

109. В 2003 году Норвежское управление здравоохранения опубликовало руководство по медицинскому обслуживанию просителей убежища и беженцев, которое в настоящее время пересматривается. В пересмотренном руководстве будет особо подчеркиваться, что если при въезде лица возникают какие-либо подозрения или обнаруживаются следы перенесенных пыток, то такие травмы регистрируются, а соответствующее лицо получает соответствующие медицинские услуги, включая направление к медицинскому специалисту. Управление здравоохранения разрабатывает вступительный информационный пакет для пользования сотрудниками приемных центров. В этот пакет будет включен текст Руководства Организации Объединенных Наций по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульский протокол).

L. Достойный труд

110. Достойные условия труда и соблюдение прав трудящихся имеют существенно важное значение для справедливого и сбалансированного социального развития. В Норвегии трехстороннее сотрудничество по вопросам, связанным с трудом, имеет широкое распространение. "Норвежская модель" характеризуется наличием сильных профсоюзов, сильных организаций работодателей, трехстороннего сотрудничества между властями и социальными партнерами и тесного сотрудничества между трудящимися и управленческим звеном.

111. В 2006 году правительство представило план действий по борьбе с социальным демпингом. "Социальный демпинг" определяется как выплата неприемлемо низкой заработной платы, так и нарушениями предписаний, регламентирующих оплату, санитарию и безопасность труда, таких как предписания о рабочем графике и бытовых условиях. Хотя план действий приносит хорошие результаты, трудовая инспекция продолжает выявлять случаи социального демпинга. Финансовый кризис также показал чрезвычайную важность борьбы за достойные условия труда и то, что необходимо активизировать усилия по борьбе с социальным демпингом. Поэтому правительство осенью 2008 года представило новый *План действий по борьбе с социальным демпингом*.

М. Право на здоровье

112. Правовые рамки общественного здравоохранения в Норвегии призваны обеспечить каждому человеку в Норвегии равные и профессионально адекватные медицинские услуги независимо от пола, возраста, вида заболевания, места жительства или дохода.

113. В этой связи ключевое значение имеет уважение жизни, неприкосновенности и человеческого достоинства каждого отдельного пациента, и предпринимаются усилия для обеспечения соответствия медицинских услуг правозащитным стандартам. Ниже рассмотрены две особые проблемы, с которыми Норвегия сталкивается в области психического здоровья.

1. Принуждение в психиатрических лечебных заведениях

114. Международные статистические данные об использовании принуждения в секторе психиатрии указывают на высокую частотность случаев принуждения в Норвегии. Правительство получает много сведений и откликов от пациентов и родственников, медицинского персонала и других лиц, которые описывают предполагаемые злоупотребления в этой связи. За период 1998-2008 годов осуществлялся широкомасштабный план по совершенствованию психиатрических услуг, который дал свои результаты во многих сферах. Однако сохраняются некоторые проблемы.

115. Искаженная и неадекватная отчетность о различных формах принуждения в медицинских округах Норвегии и в ходе контактов между ними способствует неясности в показателях, отражающих степень и формы применяемого принуждения. Географические вариации в сообщаемых данных отражают различия в практике принуждения. Следовательно, предполагается, что сокращение масштабов принуждения является достижимой целью.

116. Были приняты определенные меры для улучшения документирования случаев принуждения в психиатрических заведениях. Необходимость в критерии лечения, который предусмотрен в Законе о психиатрической помощи, и необходимость предусмотреть новые меры в Плане действий были рассмотрены соответствующей рабочей группой. Рабочая группа выразила озабоченность по поводу высоких и различающихся показателей принуждения в Норвегии и предложила ряд мер для дальнейших действий. Был начат процесс последующих мер по итогам представленного доклада.

2. Заключение с психическими заболеваниями

117. Заключение тюрем обладают такими же правами пациентов, как и остальное население¹⁷. Заключение имеют доступ к медицинским услугам в рамках предписаний по безопасности, которые применяются в связи с отбытием тюремного заключения. Обслуживание заключенных с острыми психическими расстройствами было сопряжено с определенными проблемами, и Норвегия подверглась критике со стороны Европейского комитета по предупреждению пыток за недостаточные услуги по лечению психически больных заключенных.

118. Задача правительства заключается в обеспечении того, чтобы заключение, страдающие наркотической или алкогольной зависимостью и/или психическими расстройствами, получали лечение, адаптированное к их специальным потребностям¹⁸. В настоящее время шесть тюрем располагают собственными психиатрическими службами. В других тюрьмах психиатрический персонал периодически посещает тюрьму на основе соглашения между заключенными и тюремными властями или же заключение доставляются в амбулаторную клинику за пределами тюрьмы.

119. Органы правосудия и здравоохранения тесно сотрудничают в деле улучшения лечения больных с психическими расстройствами. В настоящее время рассматривается вопрос о необходимости, среди прочего, создания специальных отделений для этой группы заключенных.

N. Свобода мнений и их свободное выражение

120. Свобода выражения мнений охраняется статьей 100 Конституции Норвегии. Наряду со свободой средств массовой информации она является фундаментальной основой норвежской политики в области прав человека.

121. За последние годы в Норвегии, как и в других странах, проводилась политическая дискуссия об ограничениях свободы выражения мнений и ее взаимосвязи со святотатством и оскорблением религиозных чувств. В 2009 году было принято решение не включать в новый уголовный кодекс положение, касающееся преследования за богохульство. Хотя это положение не применялось на протяжении нескольких десятилетий, считалось, что оно свидетельствует о наличии границ свободы самовыражения, которое не рассматривалось как согласующееся с ролью свободы самовыражения в демократическом обществе. В то же время в Уголовном кодексе были укреплены положения, касающиеся ненавистнической риторики.

122. Так же как и свобода религии и убеждений, право на уважение частной жизни должно постоянно уравниваться свободой выражения мнений. Норвегия традиционно уделяет уважению частной жизни более высокое внимание, чем некоторые другие страны. Этим, помимо прочего, объясняются некоторые дела, рассматриваемые Европейским судом по правам человека (ЕСПЧ), в которых Норвегия была осуждена за нарушение свободы выражения мнений. Последние решения ЕСПЧ показывают, что в настоящее время положение в Норвегии, вероятно, в большей степени согласуется с практикой ЕСПЧ в его оценке таких прав.

123. Плюрализм в средствах массовой информации является важной предпосылкой свободы выражения мнений. Новый Закон об издательской свободе в средствах массовой информации¹⁹ гласит, что издатели в редакторских вопросах должны быть независимыми от владельцев. Цель закона состоит в предупреждении ограничения свободы выражения мнений и информации со стороны основных акционеров медийного сектора и в предупреждении того, чтобы положение владельца использовалось в собственных политических или финансовых интересах владельцев.

124. В задачи норвежской системы субсидирования печати входит поддержание многообразия периодических печатных изданий с точки зрения их стоимости, географического распространения и содержания. В 2009 году прямые субсидии для печати составили свыше 300 млн. норвежских крон.

125. Контроль и поощрение этических и профессиональных стандартов в норвежской печати осуществляет Норвежская комиссия по жалобам в связи с деятельностью печати (ПФУ), которая была создана Норвежской ассоциацией печати. В связи с этой деятельностью ПФУ рассматривает жалобы на поведение норвежских печатных органов и публикует свои мнения. В членский состав ПФУ входят представители как издательских организаций, так и широкой общественности.

О. Свобода мысли, религии и убеждений

126. Норвегия по Конституции имеет государственно-церковную систему, которая не раз подвергалась принципиальной критике с ряда сторон, включая Комитет по правам человека Организации Объединенных Наций.

127. Статья 2 Конституции охраняет некоторые аспекты свободы религии и убеждений, но сфера ее охвата не является столь же широкой, как защита, обеспечиваемая международными правозащитными принципами. В 2008 году правительство представило "Белую книгу о государстве и церкви в Норвегии", которая содержит обширные поправки

к статьям Конституции, касающимся государственно-церковной системы. В числе других моментов "Белая книга" содержит конкретное предложение пересмотреть формулировку статьи 2 Конституции. "Белая книга" была обсуждена в парламенте и были представлены официальные предложения по внесению поправок во все семь статей Конституции, закрепляющие государственно-церковную систему. Эти предложения будут вынесены на голосование на следующей сессии парламента.

128. В связи с неизменным упором на диалог, сотрудничество и взаимодействие между религиозными и мировоззренческими общинами властями и широкой общественностью предоставляются гранты трем советам по вопросам религии и убеждений: Совету по делам религиозных и мировоззренческих общин, Исламскому совету Норвегии и Христианскому совету Норвегии.

129. Религиозные и мировоззренческие общины, не входящие в Церковь Норвегии, имеют установленное законом право претендовать на ежегодные финансовые гранты со стороны государства и муниципальных властей. Эта система грантов представляет собой уникальное явление на международном уровне.

Р. Лишение свободы

130. Применение в Норвегии задержания на полицейском участке вызывает критику, в том числе со стороны Комитета против пыток Организации Объединенных Наций. Основанием для этой критики является то, что задержанные лица, которых суд решает оставить под стражей, не всегда переводятся из полицейских участков в обычную тюремную камеру в течение двух дней после их задержания, как того требуют норвежские предписания.

131. Основной причиной слишком длительных сроков пребывания под стражей на полицейских участках является нехватка мест для лиц, помещаемых в предварительное заключение, частично объясняемое невозможностью найти свободные места в тюрьме, находящейся на разумном расстоянии от соответствующего окружного управления полиции.

132. В последние годы суды, которым предстояло утверждать продление предварительного заключения, выдвигали все более строгие требования в отношении хода расследований. Закон также требует оперативного назначения судами основного слушания по делам, в которых обвиняемый содержится под стражей. Эти меры способствуют сокращению периода досудебного содержания.

133. Кроме того, Комитет против пыток Организации Объединенных Наций выразил также озабоченность по поводу того, что Норвегия, по-видимому, не располагает достаточно надежными статистическими данными в этой области. В настоящее время Норвегия внедрила более оптимальный инструмент для регистрации статистических данных о применении содержания под стражей в полиции. Это облегчит оценку необходимости в конкретных мерах.

134. В 2007 году Норвегию посетила Рабочая группа по произвольным задержаниям. Рабочая группа не выявила никаких случаев произвольного задержания, но выразила беспокойство в связи с частым использованием такой меры, как помещение в изолятор как лиц в предварительном заключении, так и осужденных по приговору. Рабочая группа предложила несколько конкретных рекомендаций, которые реализуются в настоящее время.

135. Что касается лишения свободы, то норвежские власти столкнулись с проблемами в связи с участием в международных миротворческих мероприятиях. Когда норвежские силы задерживают и передают лиц властям в рамках исполнения своих обязанностей, например в Афганистане, эта деятельность проводится для оказания поддержки национальным властям и, как правило, с целью дальнейших процессуальных действий в рамках национальной судебной системы. Помимо этого, зачастую перевод задержанных осуществляется в соответствии с международным мандатом и под командованием и контролем международной организации. Тем не менее норвежские силы могут не передавать лиц, если существуют конкретные основания подозревать, что они подвергнутся пыткам или другим видам бесчеловечного обращения. Если имеются конкретные причины подозревать, что таким лицам угрожает подобное обращение, норвежские силы рассматривают возможность освобождения лица, взятого под стражу, в качестве альтернативы его передачи властям. Норвегия несет ответственность за обеспечение того, чтобы лица, находящиеся под стражей под контролем норвежских сил, в любой момент пользовались обращением, соответствующим правозащитным обязательствам Норвегии и ее обязательствам по международному гуманитарному праву.

136. Чрезвычайно важно, чтобы норвежский персонал, направляемый для участия в миротворческих операциях, был как можно лучше подготовлен для выполнения своих задач в соответствии с обязательствами Норвегии по международному праву, причем не в последнюю очередь - в области прав человека. Перед участием в операциях норвежские силы получают тщательную подготовку с упором на нормы, которые они обязаны соблюдать.

Q. Антитеррористическое законодательство

137. Норвежское уголовное законодательство содержит положения, касающиеся уголовной ответственности за терроризм, финансирование терроризма и поощрение терроризма и т.п. В Норвегии, как и во многих других странах, проводится широкая дискуссия по содержанию норвежского законодательства в этой области. Поэтому норвежские власти привлекают гражданское общество и правозащитников к обсуждениям, касающимся нового антитеррористического законодательства, с тем чтобы разработать сбалансированное законодательство, удовлетворяющее международным требованиям борьбы с терроризмом без ущерба для прав человека.

R. Этика управления Государственным пенсионным фондом и корпоративная социальная ответственность

138. Государственный пенсионный фонд ("Глобальный фонд") является инструментом для обеспечения того, чтобы разумная доля норвежского нефтяного богатства служила на благо будущим поколениям. Финансовое богатство должно управляться таким образом, чтобы в долгосрочной перспективе генерировать весомую прибыль, что зависит от устойчивого развития в экономическом, экологическом и социальном смысле.

139. В 2004 году были разработаны этические принципы управления фондом. В соответствии с Этическими принципами фонд располагает двумя инструментами для поощрения этических стандартов: осуществление прав собственности и исключение компаний из портфеля инвестиций.

140. Инвестиционная стратегия фонда базируется, среди прочего, на принципах, изложенных в Глобальном договоре Организации Объединенных Наций, и направлена в первую очередь на оказание воздействия на компании через портфель инвестиций фонда с целью предупреждения и искоренения детского труда в компаниях, в которые фонд инвестирует средства.

141. Компании могут исключаться из портфеля инвестиций фонда, если они занимаются производством особо негуманного оружия или способствуют нарушениям прав человека, включая нарушения прав трудящихся и детский труд, нарушения индивидуальных прав в ходе военных действий и конфликтов, тяжкий экологический ущерб или серьезную коррупцию. До настоящего времени из портфеля были исключены свыше 30 компаний.

142. В 2009 году правительство в целях разъяснения того, что означает корпоративная социальная ответственность и как она может быть реализована наилучшим образом, представило "Белую книгу" по корпоративной социальной ответственности в глобальной экономике²⁰. Правительство, в частности, отметило, что оно будет совершенствовать систему предоставления норвежским компаниям консультативно-справочных услуг в отношении корпоративной социальной ответственности.

143. В ходе последующего обсуждения "Белой книги" в Стортинге правительству было рекомендовано более тщательно рассмотреть целесообразность создания специального поста омбудсмана по корпоративной и социальной ответственности с упором на возможные нарушения прав человека, к которым могут быть причастны норвежские компании. Продолжается работа в этом направлении, и ряду агентств и учреждений было предложено вносить свой вклад в эти процессы.

S. Образование в области прав человека

144. Образование и подготовка в области прав человека является предпосылкой для поощрения и защиты прав человека. В настоящее время Норвегия не располагает общей информацией в отношении курсов, квалификации преподавателей и организации занятий для получения такого образования или сведениями о том, владеют ли сотрудники ключевых специальностей достаточной функциональной компетенцией для выявления возможных нарушений прав человека.

145. В январе 2009 года в Норвегии вступили в силу новые программы для начального, младшего среднего и старшего среднего образования. Эти программы конкретно предусматривают изучение прав человека как базовой ценности. Права человека включены в учебные планы начальной, младшей средней и старшей средней школ и изучаются в нескольких классах в рамках различных предметов. В седьмом и десятом классах и в гимназиях определены целевые задания по изучению прав человека. В 2008 году Норвегия в сотрудничестве с Советом Европы учредила Центр по межкультурному взаимопониманию, правам человека и демократической гражданственности имени Вергеланда. Центр будет функционировать в качестве европейского методического центра образования в этих областях.

146. Для получения более четкого представления об общем положении в системе образования в области прав человека в Норвегии планируется в сотрудничестве с субъектами гражданского общества, включая правозащитников, провести соответствующее исследование. Это исследование будет направлено на получение информации относительно квалификации преподавателей, методологий и результатов

образования в области прав человека в начальной и средней школах, а также относительно курсов, объема, квалификации, реализации и целей образования в области прав человека в системе высшего образования с особым упором на профессиональную подготовку. Исследование призвано способствовать определению любых потребностей в координации и мерах по дальнейшему совершенствованию соответствующей системы образования.

IV. НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРАВОЗАЩИТНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ

A. Присоединение к международным договорам по правам человека

- Постоянные усилия, направленные на гармонизацию норвежского законодательства с международными договорами в области прав человека. Проведение работы в целях ратификации и осуществления Международной конвенции Организации Объединенных Наций для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Конвенции Организации Объединенных Наций о правах инвалидов и Факультативного протокола к Конвенции Организации Объединенных Наций против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

B. Осуществление прав человека в Норвегии

- Дискриминация: принятие мер в целях борьбы против расизма и всех форм дискриминации, включая дискриминацию по признакам пола, этнической принадлежности, религии, сексуальной ориентации или инвалидности;
- Насилие в семье: продолжение усилий по борьбе с насилием в семье, включая насилие в отношении детей, и обеспечение соответствующей защиты;
- Психиатрическая помощь: обеспечение оперативной, надлежащей и легкодоступной психиатрической помощи и продолжение усилий по сокращению применения мер принуждения в психиатрических лечебных заведениях;
- Социальный демпинг: продолжение усилий правительства по борьбе с социальным демпингом;
- Условия в тюрьмах и обращение в рамках уголовного судопроизводства: обеспечение того, чтобы меры в виде предварительного заключения и помещения в изолятор осуществлялись в соответствии с международными

правозащитными обязательствами Норвегии. Заключение с психическими расстройствами должны пользоваться такими же медицинскими услугами, как и остальное население. Совершенствование защиты детей в конфликте с законом с упором на профилактику и альтернативные санкции;

- Образование в области прав человека: обеспечение предоставления образования в области прав человека в начальной, младшей средней и старшей средней школах, в профессиональных учебных заведениях и других учебных заведениях системы высшего образования;

С. Международные приоритеты Норвегии

- Продолжение усилий по поощрению помощи в целях развития на основе концепции соблюдения прав человека;
- Продолжение усилий Норвегии по поощрению и защите прав человека на международном уровне, что включает защиту правозащитников, свободу выражения мнений и усилия по борьбе со смертной казнью, пытками и всеми формами дискриминации, а также поощрение корпоративной и социальной ответственности;
- Активизация усилий, направленных на поощрение прав трудящихся в глобальном масштабе в соответствии со стратегией правительства по защите прав трудящихся, закрепленной в Повестке дня для достойного труда.

Примечания

¹ The General Civil Penal Code (Act of 22 May 1902 No. 11), section 4 of the Immigration Act (Act of 24 June 1988 No. 64), section 4 of the Criminal Procedure Act (Act of 22 May 1981 No. 25), section 1-4 of the Enforcement Act (Act of 26 June 1992 No. 86) and section 1-2 of the Civil Procedure Act (Act of 17 June 2005 No. 90).

² The Human Rights Act (Act of 21 May 1999 No. 30).

³ The Parliamentary Ombudsman Act (Act of 22 June 1962 No. 8).

⁴ The Act of 6 March 1981 No. 5 relating to the Ombudsman for Children.

⁵ The Equality and Anti-Discrimination Ombud Act (Act of 6 October 2005 No. 40).

⁶ The Act on Prohibition of Discrimination based on ethnicity, religion, etc. (the Anti-Discrimination Act) (Act of 20 June 2008 No. 42).

⁷ Cf. i.a. Report No. 35 (2003-2004) to the Storting: Fighting Poverty Together and Report No. 13 (2008-2009) to the Storting: Climate, Conflict and Capital.

⁸ Norwegian Official Report 2009:14 A Comprehensive Protection against Discrimination.

⁹ Act amending the Act of 13 June 1997 No. 44 relating to Private Limited Companies, the Act of 13 June 1997 No. 45 relating to Public Limited Companies and certain other Acts.

¹⁰ The Anti-Discrimination Act (Act of 3 June 2005 No. 33).

¹¹ The Anti-Discrimination and Accessibility Act (Act of 20 June 2008 No. 42).

¹² The Female Genital Mutilation Act (Act of 15 December 1995 No. 74).

¹³ According to the World Health Organisation (WHO).

¹⁴ The report *Omfang og utfordringer* (Extent and Challenges), prepared by the University of Oslo's Centre for Gender Research, states that in 2005-2006 the child welfare service was in contact with 63 children in cases of forced marriage, 83 per cent of whom were girls. SEIF, a self-help organisation for immigrants and refugees, registered 64 "top emergency cases". The Red Cross hotline received 172 specific inquiries. The Expert Team for the Prevention of Forced Marriage registered 114 cases, including 49 cases in which the Red Cross was involved. The vast majority of cases concerned young women.

¹⁵ Act of 12 June 1987 No. 56.

¹⁶ The Finnmark Act (Act of 17 June 2005 No. 85).

¹⁷ Section 2-1a of the Specialist Health Services Act (Act of 2 July 1999 No. 61).

¹⁸ White Paper Report to the Storting No. 37 (2007-2008).

¹⁹ Act of 13 June 2008 No. 41 on editorial freedom in the media. Entered into force in 2009.

²⁰ Report to the Storting No. 10 (2008-2009).
